

**Anlage A  
Maßnahmen im Bereich der  
Ergänzungsvorsorge und der Fürsorge an  
pflegebedürftige Personen**

**STAATSGESETZE**

Gesetz vom 23. Dezember 1998, Nr. 448 –  
Artikel 65 (Staatliches Familiengeld für Familien  
mit mindestens drei minderjährigen Kindern)

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 151/2001, Art.  
74 – (Staatliches Mutterschaftsgeld)

Gesetz vom 25. Februar 1992, Nr. 210  
„Entschädigungen an Personen, die durch  
Pflichtimpfungen, Transfusionen oder  
Verabreichung von Blutderivaten irreversible  
Schäden erlitten haben“

**REGIONALGESETZE DER REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL**

Regionalgesetz vom 9. August 1957, Nr. 15  
„Gewährung von Beiträgen an die gemäß  
Gesetz vom 30. März 2001, Nr. 152 errichteten  
oder anerkannten Patronate und  
Sozialfürsorgeanstalten“

Regionalgesetz vom 11. September 1961, Nr. 8  
„Ergänzungsbestimmungen zur Pflicht-  
versicherung gegen die Silikose und  
Asbestose“

Regionalgesetz vom 2. Jänner 1976, Nr. 1  
„Maßnahmen zugunsten von Arbeitern, die  
Taubheit wegen Geräuschstörungen  
aufweisen“

Regionalgesetz vom 25. Juli 1992, Nr. 7  
„Maßnahmen der Ergänzungsvorsorge  
zugunsten der zu den freiwilligen  
Beitragszahlungen ermächtigten Personen, der  
Saisonarbeiter und der Bauern, Halb- und  
Teilpächter“

Regionalgesetz vom 28. Februar 1993, Nr. 3  
„Einführung der Freiwilligen Regional-  
versicherung für die Rente zugunsten der im  
Haushalt tätigen Personen“

Regionalgesetz vom 27. November 1993, Nr.  
19  
„Regionalzulage zugunsten der Arbeitslosen,

**Allegato A  
Interventi in materia di previdenza  
integrativa e di assistenza ai non  
autosufficienti**

**LEGGI STATO**

Legge 23 dicembre 1998, n. 448 – art. 65  
(Assegno statale ai nuclei familiari con almeno  
tre figli minori)

Decreto legislativo n. 151/2001, art. 74  
(Assegno statale di maternità)

Legge 25 febbraio 1992, n. 210:  
„Indennizzo a favore dei soggetti danneggiati  
da complicanze di tipo irreversibile a causa di  
vaccinazioni obbligatorie, trasfusioni e  
somministrazione di emoderivati“

**LEGGI REGIONE TRENTINO-ALTO ADIGE**

Legge regionale 9 agosto 1957, n. 15  
„Erogazione di contributi a favore degli istituti di  
patronato e di assistenza sociale costituiti o  
riconosciuti a norma della legge 30 marzo  
2001, n. 152“

Legge regionale 11 settembre 1961, n. 8  
„Norme integrative per l'assicurazione  
obbligatoria contro la silicosi e l'asbetosi“

Legge regionale 2 gennaio 1976, n. 1  
„Provvidenze a favore dei lavoratori affetti da  
sordità da rumori“

Legge regionale 25 luglio 1992, n. 7  
„Interventi di previdenza integrativa a favore  
delle persone autorizzate ai versamenti  
contributivi volontari, dei lavoratori stagionali e  
dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni“

Legge regionale 28 febbraio 1993, n. 3  
„Istituzione dell'assicurazione regionale  
volontaria per la pensione alle persone  
casalinghe“

Legge regionale 27 novembre 1993, n. 19  
„Indennità regionale a favore dei lavoratori  
disoccupati inseriti nelle liste provinciali di

die in den Mobilitätsverzeichnissen der Provinzen eingetragen sind, und Bestimmungen auf dem Gebiet der ergänzenden Vorsorge“

Regionalgesetz vom 19. Juli 1998, Nr. 6  
„Weitere Änderungen und Ergänzungen zu den Regionalgesetzen betreffend Maßnahmen der Ergänzungsvorsorge und neue Maßnahmen in diesem Sachbereich“

Art. 13 des Regionalgesetzes vom 16. Juli 2004, Nr. 1  
„Einheitsfonds für die Finanzierung der übertragenen Befugnisse“

Regionalgesetz vom 18. Februar 2005, Nr. 1  
„Familienpaket und Sozialvorsorge“

Regionalgesetz vom 11. Juli 2014, Nr. 4, Artt. 12 und 14  
„Authentische Interpretation des Art. 10 des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012 (Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der Autonomen Region Trentino – Südtirol) und nachfolgende Maßnahmen“ (Regionaler Fonds zur Unterstützung der Familien und der Beschäftigung)

## **LANDESGESETZE DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN**

Landesgesetz vom 12. Oktober 2007, Nr. 9  
„Maßnahmen zur Sicherung der Pflege“

Art. 16 des Landesgesetzes vom 9. August 1999, Nr. 7  
„Finanzbestimmungen in Zusammenhang mit dem Nachtragshaushalt des Landes Südtirol für das Finanzjahr 1999 und für den Dreijahreszeitraum 1999-2001 und andere Gesetzesbestimmungen“ (Familiengeld und Mutterschaftsgeld)

Landesgesetz vom 21. August 1978, Nr. 46  
„Maßnahmen betreffend die Zivilinvaliden, die Zivilblinden und die Gehörlosen“

Landesgesetz vom 17. Mai 2013, Nr. 8 - Art. 9  
„Förderung und Unterstützung der Familien in Südtirol“ (Finanzielle Unterstützung der Familien)

Landesgesetz vom 23. Dezember 2015, Nr. 18

mobilità e disposizioni in materia di previdenza integrativa”

Legge regionale 19 luglio 1998, n. 6  
“Ulteriori modifiche ed integrazioni alle leggi regionali concernenti interventi di previdenza integrativa nonché nuovi interventi in materia”

Art. 13 della legge regionale 16 luglio 2004, n. 1  
“Fondo unico per il finanziamento delle funzioni delegate”

Legge regionale 18 febbraio 2005, n. 1  
“Pacchetto famiglia e previdenza sociale”

Legge regionale 11 luglio 2014, N. 4, artt. 12 e 14  
“Interpretazione autentica dell’articolo 10 della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 (Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del Consiglio della Regione autonoma Trentino–Alto Adige), e provvedimenti conseguenti” (Fondo regionale per il sostegno della famiglia e dell’occupazione)”

## **LEGGI PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO**

Legge provinciale 12 ottobre 2007, n. 9  
“Interventi per l’assistenza alle persone non autosufficienti”

Art. 16 della Legge provinciale 9 agosto 1999, n. 7  
“Disposizioni finanziarie in connessione con l’assestamento del bilancio di previsione della Provincia per l’anno finanziario 1999 e per il triennio 1999-2001 e norme legislative collegate” (Assegni al nucleo familiari e assegno di maternità)

Legge provinciale 21 agosto 1978, n. 46:  
“Provvedimenti concernenti gli invalidi civili, i ciechi civili e i sordi”

Legge provinciale 17 maggio 2013, n. 8 - art. 9  
“Sviluppo e sostegno della famiglia in Alto Adige” (Sostegno finanziario alle famiglie)

Legge provinciale 23 dicembre 2015, n. 18 - art.

- Art. 17

„Bestimmungen in Zusammenhang mit dem  
Stabilitätsgesetz 2016“ (Bevorschussung der  
Lohnausgleichskasse)

17

“Disposizioni collegate alla legge di stabilità  
2016” (Anticipazione della cassa integrazione  
guadagni)